

15. ПѢСНЬ Л.-ГВ. ПРЕОБРАЖЕНСКАГО ПОЛКА

Song of the Preobrazhensky Tsar's Own Regiment

English translation by
Alexander F. Beck

Обработка В. Н. Мантулина

Allegro marciale (M. M. ♩=120)

Arranged by V.N. Mantulin

Зна - ютъ тур - ки насъ и шве - ды, и про насъ из - вѣ - стень свѣтъ .
 Сла - вны бы - ли на - ши дѣ - ды, по - мнитъ ихъ и шведъ и ляхъ .
f Swedes and Turks have learned to know us, We are famed throughout the world .
 Val - or was our fath - ers' cal - ling, as the Swedes and Poles re - call

На сра - же - нья, на по - бѣ - ды насъ все - гда самъ царь ве - деть .
 И па - риль о - рель по - бѣ - ды на пол - тав - скихъ, на по - ляхъ .
f Tsars them - selves com - mand our pro - wess, lead - ing us with word and sword
 Wings of vic - to - ry are soa - ring where the Swedes were brought to fall

Съ на - ми трудъ онъ раз - дѣ - ля - етъ, пе - редъ на - ми онъ въ бо - яхъ,
 Зна - мя ихъ пол - ка пле - ня - етъ рус - скій штыкъ нашъ бо - е - вой,
f Risks and la - bors with us shar - ing Tsar in - spires us to fight,
 Re - gi - ment - al age - proud ban - ner flies our bar - o - nets to lead,

Сча - стьемъ всякъ изъ насъ счи - та - етъ у - ме - реть въ е - го гла - захъ .
 Онъ и намъ на - по - ми - на - етъ, какъ хо - ди - ли дѣ - ды въ бой .
f Hence we deem it for - tune's fa - vor: he - ro's death in Ru - ler's sight .
 O - ur fath - ers' val - iant man - ner is our pride and sold - iers' creed .

Ponderoso

mf Твердь е - ще нашъ штыкъ трех - гран - ный, го - лось че - сти не за - молкъ ,
 Our ba - yo - nets are rea - dy, ho - nor's spi - rit's deep and strong;

Такъ пойдемъ впе — редь мы, слав — ный, са — мый пер — вый рус — ский полкъ .
 We ad — vance in glo — ry stea — dy, first and lead — ing all a — long .

Отъ Пе — тра до Ни — ко — ла — я вѣр — нымъ полкъ нашъ былъ все — гда .
 From Tsar Pe — ter's time be — gin — ning to the reign of Ni — cho — las —

Въ по — лѣ бра — ни, не ро — бѣ — я, гру — дью слу — жимъ мы все — гда .
 Ne — ver fai — ling, al — ways win — ning; faith — ful ser — vice is for us .

a tempo

Пре — об — ра — жен — цы у — да — лы — е, ра — ды тѣ — шить мы Ца — ря
 We, the brave Pre — o — bra — zhen — tsy ea — ger to o — bey the Tsar,

И по — тѣ — шны — е, бы — лы — е сла — вны бу — демъ ввѣкъ. У — ра .
 Born of Pe — ter's war games venture, famed for e — ver near and far .